

# **Ghid pentru statele membre cu privire la procedura de mediere a ELA**

**AUGUST 2022**

## Cuprins

Introducere .....	3
Care sunt principiile de bază ale medierii în fața ELA? .....	4
Care sunt principalele caracteristici ale procedurii de mediere a ELA? .....	4
Inițierea unei medieri în fața ELA .....	5
Ce tip de litigii pot fi mediate în fața ELA? .....	5
Cum sunt inițiate cazurile de mediere? .....	6
Cine poate solicita ELA o mediere? .....	6
Cum poate un stat membru să solicite ELA o mediere?.....	6
Când este un litigiu admisibil pentru mediere? .....	7
Ce se întâmplă dacă un litigiu este confirmat admisibil de ELA? .....	7
Cum funcționează prima etapă a procedurii de mediere? .....	8
Rezultatul A: statele membre convin asupra unui aviz fără caracter obligatoriu .....	9
Rezultatul B: statele membre nu convin asupra unui aviz fără caracter obligatoriu .....	10
Cum funcționează a doua etapă a procedurii de mediere? .....	10
Rezultatul A: statele membre convin asupra unui aviz fără caracter obligatoriu .....	12
Rezultatul B: statele membre nu convin asupra unui aviz fără caracter obligatoriu .....	12
Ce se întâmplă după încheierea medierii?.....	12
Pot statele membre să interacționeze cu Comisia administrativă? .....	12
Statele membre se pot retrage din procedura de mediere? .....	13
Modelele și formularele.....	14
Scrisoare de cerere de mediere din partea statului membru (statelor membre) către ELA .....	14
Declarație detaliată din partea statului membru (statelor membre) către ELA.....	16
Scrisoare de notificare pentru informarea statului membru (statelor membre) că a doua etapă a medierii este pe punctul de a începe, din partea ELA pentru statul membru (statele membre) .....	19
Răspuns la notificarea faptului că prima etapă este pe punctul de a începe, din partea statului membru (statelor membre) către ELA.....	21
Comunicare privind planul de mediere, stilul și regulile din partea mediatorului/președintelui către ELA.....	23
Scrisoare de notificare pentru informarea statelor membre privind începerea celei de-a doua etape, din partea ELA către statele membre .....	24
Cerere de sesizare a CA într-o chestiune privind securitatea socială, din partea statului membru (statelor membre) către ELA .....	26

## Introducere

**Mobilitatea forței de muncă și circulația transfrontalieră în UE** declanșează aplicarea combinată a legislației complexe a UE privind mobilitatea forței de muncă și coordonarea securității sociale cu legislația națională privind ocuparea forței de muncă și securitatea socială și cu normele administrative din cel puțin două state membre. Organismele reprezentative naționale și agențiile de aplicare a legii pot avea puncte de vedere diferite când aplică sau asigură respectarea legislației în vigoare în situații transfrontaliere care implică întreprinderi și lucrători. Legislația UE relevantă impune cooperarea administrativă și schimbul de informații între mii de instituții din domeniul ocupării forței de muncă și al securității sociale din întreaga UE, creând situații de interdependență și dependență de organisme publice din alte state membre pentru a oferi soluții pentru cazuri individuale complexe. În acest context pot apărea **neînțelegeri și dezacorduri între statele membre cu privire la punerea în aplicare a acquis-ului UE privind mobilitatea forței de muncă și coordonarea securității sociale**. În timp ce dialogul bilateral dintre statele membre rămâne cel mai direct mod de a soluționa astfel de provocări și puncte de vedere divergente, este posibil ca schimburile bilaterale să nu ducă întotdeauna la rezultate eficace, iar litigiile dintre statele membre să rămână nesoluționate.

Pentru a depăși diferențele dintre statele membre care nu pot fi soluționate prin dialog, a fost instituit **un mecanism de mediere personalizat** sub egida **Autorității Europene a Muncii** (denumită în continuare „ELA”), care oferă statelor membre un mecanism simplificat de soluționare a litigiilor într-un mod cu termene precise și cu sprijinul profesional și logistic necesar. În timp ce funcția și rolul de mediere ale ELA au fost stabilite în regulamentul său de instituire<sup>1</sup>, modalitățile și procedurile detaliate ale întregului proces de mediere au fost prevăzute în Normele de procedură<sup>2</sup>. De asemenea, a fost adoptat un acord de cooperare între ELA și comisia administrativă privind coordonarea sistemelor de securitate socială pentru a reglementa interacțiunea dintre cele două organisme atunci când litigiile se referă integral sau parțial la aspecte legate de coordonarea securității sociale.

Procesul de mediere în fața ELA este interpretat în două etape consecutive ale medierii care implică un singur mediator (prima etapă a procedurii de mediere) sau Consiliul de mediere (a doua etapă a procedurii de mediere). În cele din urmă, medierea urmărește adoptarea unui aviz fără caracter obligatoriu, la care statele membre aderă în spiritul cooperării administrative loiale și al bunei-credințe.

Prezentul **ghid adresat statelor membre cu privire la procedura de mediere a ELA** descrie etapele și cele mai importante puncte de referință ale procedurii de mediere și abordează unele întrebări-cheie pe care le pot avea statele membre atunci când au în vedere o mediere. Conține, de asemenea, linkuri către modelele relevante pentru documentele pe care statele membre trebuie să le utilizeze când se angajează într-o mediere. Prezentele orientări completează **orientările generale și fluxurile de lucru privind procedura de mediere a ELA**, care stabilesc în detaliu toate fluxurile de lucru vizate de medierea ELA și conțin toate modelele relevante pentru comunicare și verificare administrativă

---

<sup>1</sup> Mandatul ELA este ilustrat la articolul 1 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2019/1149 de instituire, disponibil la adresa: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32019R1149>.

<sup>2</sup> Decizia 17/2021 a Consiliului de administrație al ELA din 10 noiembrie 2021, disponibilă la adresa: [https://www.ela.europa.eu/sites/default/files/2022-02/Decision%2017\\_2021%20ROPM\\_EN.pdf](https://www.ela.europa.eu/sites/default/files/2022-02/Decision%2017_2021%20ROPM_EN.pdf).

## Care sunt principiile de bază ale medierii în fața ELA?

Medierea în fața ELA este un mecanism de soluționare extrajudiciară și gratuită a litigiilor care vizează soluționarea litigiilor dintre statele membre cu privire la aplicarea și/sau asigurarea respectării legislației UE privind mobilitatea forței de muncă și coordonarea securității sociale. Este un **proces voluntar** în care statele membre aleg să se angajeze. Statele membre care sunt părți la un anumit litigiu rămân responsabile de conducerea procesului, în timp ce ELA, prin intermediul secretariatului de mediere al ELA<sup>3</sup>, facilitează procesul și oferă asistență profesională și sprijin logistic. Medierea în sine se bazează pe **principiile imparțialității, confidențialității și flexibilității** și vizează adoptarea unei soluții reciproc acceptabile pe care statele membre convin să o pună în aplicare.

## Care sunt principalele caracteristici ale procedurii de mediere a ELA?

Procedura de mediere constă în **două posibile etape consecutive**, fiecare dintre acestea fiind, în principiu, supusă termenelor orientative prevăzute în Normele de procedură. Prima etapă a procedurii de mediere este facilitată de un **singur mediator**, ales de statele membre din [lista mediatorilor numiți](#). Atunci când statele membre nu ajung la un acord la sfârșitul primei etape a procedurii de mediere, acestea pot decide să treacă la a doua etapă a procedurii de mediere, care se desfășoară în fața unui grup special sau a întregului **Consiliu de mediere**, compus din experți numiți de Consiliul de administrație al ELA ([lista experților Consiliului de mediere](#)). În acest caz, alegerea componenței grupului special (sau a întregului Consiliu de mediere) nu revine statelor membre implicate, ci președintelui Consiliului de mediere, care este responsabil de facilitarea celei de a doua etape a medierii.

Un mediator sau președintele Consiliului de mediere poate aplica abordări și stiluri diferite când inițiază un proces de mediere, în timp ce, în cursul procesului, abordarea și stilul pot evolua în funcție de contextul real și de evoluția medierii în cauză.

Pot fi aplicate abordări diferite și este la latitudinea mediatorului sau a președintelui Consiliului de mediere și a statelor membre să decidă cu privire la abordarea cea mai adecvată pentru organizarea procedurilor de mediere. Cu toate acestea, statele membre implicate pot fi asigurate de faptul că mediatorul sau președintele Consiliului de mediere le va ghida în alegerea abordării, în funcție de experiența lor și având în vedere situația cazului specific. Sunt sugerate două abordări principale posibile de mediere, deși, în practică, medierea devine adesea o variantă care preia aspecte din ambele abordări de mediere:

- **medierea standard**
- **medierea ghidată**
- **o combinație a acestora**

<b>Medierea standard</b>	<b>Medierea ghidată</b>
<b>Elemente principale:</b> Trei sesiuni: Admitere, negociere, încheiere.	<b>Elemente principale:</b> Trei sesiuni: Admitere ( <b>foarte amănunțită</b> ), negociere, încheiere.

<sup>3</sup> Secretariatul de mediere face parte din Unitatea de sprijin pentru cooperare a ELA.

**Principalul avantaj:** Procesul este foarte liniar și permite mediatorului să ghideze părțile, devenind facilitator.

**Principalul risc:** Mediatorul ar putea descoperi blocaje și factori care împiedică soluționarea într-o etapă destul de târzie în cadrul procesului (probabil în timpul sesiunii de negociere). Acest lucru poate duce la întâzieri inutile.

**Principalul avantaj:** Sesiunea de admitere este foarte amănunțită; mediatorul permite părților să discute abordarea pe care ar dori să o urmeze și le invită să **conceapă procesul**. Accentul se pune pe înțelegerea de la început a motivelor pentru care părțile nu au reușit să soluționeze litigiul și, pe această bază, să se elaboreze un diagnostic care să fie apoi utilizat pentru a propune o sesiune de negociere mai structurată. **Acest lucru poate duce la o economisire constantă a timpului.**

**Principalul risc:** Întrucât este posibil ca statele membre implicate să nu fie convinse să coopereze imediat într-un mod clar și transparent, desemnarea împreună a procesului ar putea dura mai mult.

În timpul procesului de mediere, **calificarea profesională** în domeniile mobilității forței de muncă și coordonării securității sociale în UE poate fi pusă la dispoziția statelor membre prin implicarea unor **experți cu rol consultativ**. Obiectivul pe parcursul medierii este de a ajunge la un acord între statele membre cu privire la un aviz (fără caracter obligatoriu). Un astfel de aviz ține seama de acquis-ul UE și de alte documente interpretative furnizate de organismele specializate însărcinate de dreptul Uniunii și conține recomandări și/sau soluții specifice pentru soluționarea litigiului<sup>4</sup>. După atingerea la un acord, statele membre se angajează să pună în aplicare soluția reciproc acceptabilă în termenul convenit și să raporteze cu privire la punerea în aplicare a acesteia în termen de trei luni de la adoptarea respectivei soluții reciproc acceptabile.

## Inițierea unei medieri în fața ELA

Există două condiții prealabile care trebuie respectate întotdeauna când se ia în considerare o mediere în fața ELA:

- (1) statele membre au încercat să rezolve problema prin contact direct și dialog bilateral;
- (2) statele membre convin să participe la procesul de mediere în fața ELA.

## Ce tip de litigii pot fi mediate în fața ELA?

Domeniul de aplicare al medierii include **toate domeniile care intră în responsabilitatea ELA<sup>5</sup>, și anume detașarea lucrătorilor, coordonarea securității sociale, libera circulație**

<sup>4</sup> Articolul 17 din Normele aplicabile procedurii de mediere a Autorității Europene a Muncii.

<sup>5</sup> Mandatul ELA este ilustrat la articolul 1 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2019/1149 de instituire, disponibil la următoarea adresă: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32019R1149>.

**a lucrătorilor și legislația socială referitoare la transportul rutier internațional.** În cazul în care un litigiu se referă integral sau parțial la chestiuni de securitate socială, Comisia administrativă va fi informată de ELA în conformitate cu Acordul de cooperare CA-ELA<sup>6</sup>.

## Cum sunt inițiate cazurile de mediere?

Procesul de mediere poate fi inițiat în trei moduri diferite:

- (1) cererea unuia (sau a mai multor) state membre care sunt implicate într-un litigiu;
- (2) sesizarea de către rețeaua SOLVIT;
- (3) la inițiativa ELA.

Situația standard este cea în care **statele membre iau inițiativa de a solicita ELA o mediere a unui litigiu în care sunt implicate.** Un stat membru parte la un litigiu poate solicita o mediere (caz în care ELA va solicita consimțământul celorlalte state membre implicate în litigiu), dar statele membre pot, de asemenea, să depună în comun sau simultan o cerere de mediere în fața ELA.

## Cine poate solicita ELA o mediere?

În principiu, orice instituție sau organism public național care are competențe în domeniul ocupării forței de muncă și al securității sociale în situațiile transfrontaliere din UE poate depune o cerere de mediere în fața ELA atunci când are opinii divergente și/sau un litigiu neresoluționat cu o instituție sau un organism public național din alt stat membru cu privire la aplicarea acquis-ului relevant al UE în domeniul muncii și al securității sociale. Deși, de obicei, **ministerul responsabil cu ocuparea forței de muncă și/sau securitatea socială va fi cel care va solicita o mediere în numele unui stat membru în cauză**, rămâne decizia statelor membre de a stabili dacă și, în caz afirmativ, ce alte instituții sau organisme publice sunt competente să depună o cerere de mediere la ELA. Astfel de instituții sau organisme publice naționale pot fi (1) instituții de securitate socială (2) agenții de ocupare a forței de muncă, (3) servicii de inspecție sau (4) alte agenții publice.

## Cum poate un stat membru să solicite ELA o mediere?

Cererea se poate face utilizând formularul „[Scrisoare de cerere de mediere](#)”, care trebuie completat și semnat de reprezentantul mandatat al instituției publice naționale care solicită mediere din partea ELA. Fiecare stat membru care este dispus să solicite o mediere, completează și trimite o cerere de mediere către ELA. Cererea de mediere trebuie transmisă prin e-mail la adresa de e-mail funcțională a secretariatului pentru mediere al ELA ([mediation@ela.europa.eu](mailto:mediation@ela.europa.eu)). Depunerea electronică a unei cereri de mediere semnate în mod corespunzător este suficientă și nu este necesară trimiterea prin poștă a versiunilor pe suport de hârtie. Secretariatul pentru mediere al ELA înregistrează cererile primite în sistemul intern de înregistrare. Data înregistrării este considerată data depunerii cererii în cauză.

Împreună cu cererea de mediere, dar **nu mai târziu de 15 zile lucrătoare** de la data depunerii cererilor lor de mediere, statele membre trebuie să prezinte o declarație detaliată utilizând

---

<sup>6</sup> Decizia 18/2021 a aprobat acordul de cooperare CA-ELA la 22 decembrie 2021. Acordul a intrat în vigoare la 1 iunie 2022 și este disponibil la următoarea adresă: <https://www.ela.europa.eu/sites/default/files/2022-03/ELA-AC-signed-agreement.pdf>.

formularul „[Declarație detaliată](#)”. În declarația detaliată, statele membre descriu domeniul de aplicare și detaliile litigiului sau punctele de vedere divergente. Declarația detaliată trebuie să conțină toate informațiile necesare care să permită ELA să verifice, prin verificarea admisibilității, dacă cazul poate fi preluat în vederea medierii.



Statele membre solicitante trebuie să se asigure că toate **datele cu caracter personal** ale persoanelor fizice și/sau ale întreprinderilor implicate în litigiul (subiacent) dintre statele membre sunt **anonimizate**<sup>7</sup>

În cazurile în care nu toate statele membre implicate într-un anumit litigiu au solicitat o mediere, ELA se asigură că toate celelalte state membre implicate în litigiu sunt informate cu privire la cererea (cererile) de mediere primită (primit) de la statul membru (statele membre) solicitant(e). ELA va întreba, de asemenea, dacă celelalte state membre sunt sau nu de acord cu medierea și, în caz afirmativ, le va solicita să-și prezinte declarațiile detaliate. În plus, ELA are, de asemenea, posibilitatea de a solicita statelor membre să furnizeze informații suplimentare necesare pentru o înțelegere deplină a litigiului<sup>8</sup>.

## Când este un litigiu admisibil pentru mediere?

După primirea tuturor cererilor de mediere, a declarațiilor detaliate și a răspunsurilor de clarificare suplimentare din partea statelor membre respective care sunt implicate în litigiu, ELA va efectua o **verificare a admisibilității** dosarelor cazului. Data primirii ultimei declarații detaliate este data înregistrării în sistemul intern de înregistrare al ELA.

Verificarea admisibilității are ca scop principal să verifice dacă nu există obstacole în calea lansării (primei etape a) procedurii de mediere în ceea ce privește:

- decizia voluntară a părților privind medierea ELA ca mijloc adecvat de soluționare a litigiilor lor;
- natura și domeniul de aplicare material al litigiului ca intrând sub incidența mandatului ELA;
- existența unei proceduri judiciare având același obiect al litigiului;
- eventuala necesitate de a informa Comisia administrativă.

## Ce se întâmplă dacă un litigiu este confirmat admisibil de ELA?

Verificarea admisibilității efectuată de secretariatul pentru mediere al ELA poate duce, în cele din urmă, la **lansarea oficială a primei etape a procedurii de mediere**. Statele membre vor primi de la ELA o „[Scrisoare de notificare cu privire la începerea primei etape a medierii](#)”, prin care statele membre sunt invitate:

- (1) să selecteze un mediator din [lista mediatorilor numiți](#) în termen de **10 zile lucrătoare**;

---

<sup>7</sup> Articolul 5 alineatul (2) din Normele aplicabile procedurii de mediere.

<sup>8</sup> Această solicitare este făcută de ELA prin „[Cererea de informații suplimentare](#)”, la care statele membre pot răspunde prin „[Răspunsul la cererea de informații suplimentare](#)”.

(2) să confirme sau să numească un reprezentant național pentru prima etapă a medierii.

Statele membre vor utiliza „[Scrisoarea de răspuns la notificarea privind începerea primei etape a medierii](#)”, în care își vor confirma disponibilitatea de a participa la mediere și alegerea lor privind mediatorul.



**Statele membre au la dispoziție diferite modalități de selectare a mediatorului și pot indica în răspunsul lor:**

- alegerea cu privire la unul sau mai mulți mediatori de pe lista mediatorilor numiți;
- acordul cu toți mediatorii de pe lista mediatorilor numiți;
- dezacordul cu unul sau mai mulți mediatori propuși de pe lista mediatorilor numiți.

**Statele membre sunt încurajate să identifice un mediator din lista mediatorilor numiți prin contact bilateral direct pentru a ajunge la un acord comun.**

În situația în care statele membre convin asupra unui mediator, ELA va numi în mod oficial mediatorul selectat. În caz contrar, ELA va lua inițiativa și va propune statelor membre un mediator de pe lista mediatorilor numiți cu privire la care statele membre trebuie să fie de acord.

Începând cu data numirii oficiale a mediatorului de către ELA, începe o **perioadă orientativă de 45 de zile lucrătoare** în care prima etapă a medierii va fi pusă în aplicare cu scopul de a se ajunge la un acord comun cu privire la litigiu.



**Statele membre vor desemna un reprezentant național care va fi principalul punct de contact în numele statului lor membru respectiv în timpul medierii. Reprezentantul național poate fi schimbat oricând de către statele membre printr-o notificare către ELA, iar această persoană nu trebuie să fie neapărat reprezentantul care a inițiat o cerere de mediere către ELA.**

**Statele membre sunt libere să decidă ce instituții (și reprezentanții acestora) vor fi implicate în timpul medierii ca parte a delegației lor. În unele cazuri, statele membre vor implica partenerii sociali naționali în delegațiile lor în timpul medierii.**

## Cum funcționează prima etapă a procedurii de mediere?

Prima etapă a procedurii de mediere urmărește, în esență, să depășească diferențele de opinii dintre părți cu privire la aplicarea acquis-ului relevant al UE privind mobilitatea forței de muncă într-un anumit caz, cu sprijinul unui singur mediator care a fost selectat de comun acord de către statele membre. Mediatorul facilitează procesul cu scopul de a reconcilia punctele de vedere divergente ale statelor membre implicate, ceea ce, în cele din urmă, poate duce la o soluție reciproc acceptabilă.

Prima etapă a medierii ar trebui, în principiu, să dureze maximum 5 luni. Cu toate acestea, în timpul procesului de mediere, procedura poate fi suspendată sau poate avea loc o închidere



anticipată<sup>9</sup>. În plus, în timpul medierii, ar putea fi necesar ca ELA să colaboreze cu CA pentru a aborda aspectele legate de coordonarea securității sociale<sup>10</sup>.

Mediatorul numit consultă statele membre pentru a alege cea mai adecvată abordare pentru mediere. Mediatorul conduce procesul de mediere în ceea ce privește stabilirea ordinii de zi, alegerea limbii de comunicare și planificarea reuniunilor (fizice și/sau online) și a schimburilor dintre statele membre. Mediatorul este susținut de Secretariatul pentru mediere al ELA pentru sprijin administrativ și logistic, inclusiv servicii de interpretare. Mediatorul implică activ statele membre și se consultă cu acestea încă de la începutul procesului și pe tot parcursul procesului, până la elaborarea raportului final și a avizului fără caracter obligatoriu.

Odată ce mediatorul a decis cu privire la abordarea cea mai adecvată pentru organizarea procedurilor (standard sau ghidate sau o combinație), **mediatorul este încurajat să elaboreze în scris ceea ce s-a convenit cu statele membre, deoarece reprezintă baza pe care părțile se angajează să ia măsuri suplimentare, inclusiv calendarul și angajamentele respective.**

Se furnizează un model pentru o astfel de „[Comunicare privind planul de mediere](#)” pentru un anumit caz de mediere. Mediatorul este însă liber să îl utilizeze sau nu și poate opta pentru utilizarea unui model diferit. Este important ca statele membre și toate părțile implicate în proces să dispună de un cadru scris și de o planificare temporală pentru prima etapă a medierii.



#### **Medierea accelerată**

**Statele membre care sunt părți în litigiu pot conveni de comun acord cu mediatorul în prima etapă a medierii să scurteze termenele stabilite în acordurile de lucru, cu condiția să se poată păstra calitatea procedurii și a avizului fără caracter obligatoriu.**

Prima etapă a procedurii de mediere se va încheia, în principiu, în momentul în care a trecut **termenul standard de 45 de zile**<sup>11</sup>. Etapa procedurală finală variază în funcție de rezultatul medierii.

#### **Rezultatul A: statele membre convin asupra unui aviz fără caracter obligatoriu**

Dacă părțile **convin asupra unui aviz fără caracter obligatoriu în termenul de 45 de zile lucrătoare** prevăzut pentru prima etapă a medierii, mediatorul va îndruma părțile spre încheierea procesului. În acest caz, mediatorul întocmește un **raport factic final, inclusiv avizul fără caracter obligatoriu**, care este trimis statelor membre și ELA pentru observații și feedback. Statele membre pot **furniza feedback în termen de 15 zile lucrătoare** de la data la care au fost trimise proiectul de raport factic și avizul fără caracter obligatoriu. ELA verifică dacă avizul fără caracter obligatoriu adoptat respectă acquis-ul UE privind mobilitatea forței de muncă.

<sup>9</sup> Diferitele ipoteze care pot duce la suspendare sau închidere anticipată sunt descrise în [Orientările generale și fluxurile de lucru pentru procedura de mediere a ELA](#).

<sup>10</sup> În toate cazurile în care este necesară implicarea CA, trebuie consultate și aplicate [orientările adecvate privind fluxul de lucru pentru interacțiunea CA-ELA](#).

<sup>11</sup> Fără a lua în considerare o posibilă suspendare sau prelungire a procedurii de mediere.

## **Rezultatul B: statele membre nu convin asupra unui aviz fără caracter obligatoriu**

În schimb, dacă statele membre **nu au convenit asupra unui aviz fără caracter obligatoriu în termen de 45 de zile lucrătoare**, acestea pot decide **să prelungească prima etapă a medierii cu încă 15 zile lucrătoare<sup>12</sup> sau să oprească prima etapă a medierii**. Dacă, după prelungirea cu 15 zile lucrătoare, nu s-a ajuns la niciun acord, prima etapă se încheie. Mediatorul va întocmi în toate situațiile raportul factual final privind medierea și procesul de mediere.

După încheierea primei etape a medierii, statele membre pot conveni în continuare dacă să continue sau nu cu a doua etapă a medierii în fața Consiliului de mediere<sup>13</sup>.

## **Cum funcționează a doua etapă a procedurii de mediere?**

Obiectivul celei de a doua etape a procedurii de mediere este de a oferi statelor membre o **posibilitate suplimentară de a-și soluționa litigiul** în cazul în care nu s-a găsit nicio soluție în prima etapă a procedurii de mediere și, prin urmare, nu s-a ajuns la un acord cu privire la un aviz fără caracter obligatoriu.

În timp ce, în prima etapă a medierii, un mediator facilitează procesul, **medierea în etapa a doua se desfășoară în fața Consiliului de mediere (sau a grupului special)**, care este alcătuit din experți din alte state membre decât cele parte în litigiu. Președintele Consiliului de mediere are un rol activ în etapa a doua a procedurii de mediere<sup>14</sup>. În plus, este numit un raportor care este responsabil de pregătirea raportului factual și a avizului fără caracter obligatoriu, ținând seama de toate opiniile membrilor Consiliului de mediere sau ai grupului special.

A doua etapă a procedurii de mediere poate fi lansată de ELA numai prin „[Notificarea pentru informarea statelor membre că a doua etapă a medierii este pe punctul de a începe](#)”, dacă sunt îndeplinite simultan următoarele două condiții:

- Nu s-a găsit nicio soluție în prima etapă a medierii, iar statele membre care sunt părți în litigiu nu au ajuns la un acord cu privire la un aviz fără caracter obligatoriu.
- Toate statele membre care sunt părți în litigiu convin să continue procesul și să lanseze a doua etapă a procedurii de mediere<sup>15</sup>.

În principiu, se preconizează că a doua etapă a medierii va dura maximum 5 luni. Cu toate acestea, în timpul procesului de mediere, procedura poate fi suspendată sau poate avea loc o închidere anticipată<sup>16</sup>. În plus, și în această a doua etapă a medierii, ar putea fi necesar ca

---

<sup>12</sup> În acest caz, mediatorul informează ELA cu privire la prelungire prin „[Notificarea prelungirii etapei de mediere](#)”.

<sup>13</sup> În acest caz, statele membre convin printr-un „[Acord de începere a celei de a doua etape a medierii](#)”.

<sup>14</sup> Vezi articolul 8 alineatul (5) din Normele de procedură pentru o prezentare generală a diferitelor funcții ale președintelui în etapa a doua a medierii.

<sup>15</sup> În acest caz, consimțământul este oficializat prin documentul pe care statele membre l-au semnat cu sprijinul mediatorului, în prima etapă a medierii ([Acord de începere a celei de a doua etape a medierii](#)).

<sup>16</sup> Diferitele ipoteze care pot duce la suspendare sau închidere anticipată sunt descrise în [Orientările generale și fluxurile de lucru pentru procedura de mediere a ELA](#).

ELA să interacționeze cu CA pentru a aborda aspectele legate de coordonarea securității sociale<sup>17</sup>.

Președintele Consiliului de mediere va consulta statele membre cu privire la abordarea preferată a medierii și le va îndruma în alegerea celei mai bune. Președintele va contacta reprezentantul național al statelor membre parte în litigiu cu privire la abordarea și planificarea procesului de mediere. Pe baza consultării, președintele decide cu privire la abordarea cea mai adecvată care trebuie urmată în a doua etapă a medierii.

Principalele abordări ale medierii sunt similare celor descrise pentru prima etapă a procedurii de mediere, **principala** diferență (organizațională) **fiind că, în a doua etapă, planificarea trebuie să țină seama de disponibilitatea tuturor experților din cadrul grupului special sau ai Consiliului de mediere care au fost numiți ca organism de mediere în a doua etapă a medierii.**

După ce președintele a ales abordarea cea mai adecvată (între procedura de mediere standard și ghidată), acesta este încurajat să elaboreze ceea ce s-a convenit cu părțile în **„Comunicarea privind planul de mediere”**.



**Statele membre se pot baza pe serviciile și facilitățile de sprijin furnizate de ELA în ambele etape ale medierii:**

- implicarea mediatorilor formați;
- implicarea experților în Consiliul de mediere cu cunoștințe solide în domeniile tehnice ale mobilității forței de muncă în UE;
- posibilitatea de a recurge la experți (suplimentari) cu rol consultativ;
- Secretariatul pentru mediere funcțională, cu personal instruit;
- locul și sala complet echipate cu cabine de interpretare la sediul ELA din Bratislava;
- disponibilitatea interpreților cu experiență în domeniu;



#### **Medierea accelerată**

**Statele membre părți în litigiu pot conveni, împreună cu președintele Consiliului de mediere, să scurteze termenele orientative stabilite în acordurile de lucru pentru a doua etapă a medierii, cu condiția să se poată păstra calitatea procedurii și a avizului fără caracter obligatoriu.**

A doua etapă a procedurii de mediere se va încheia, în principiu, după expirarea perioadei standard de 45 de zile (calculată de la data numirii Consiliului de mediere sau a grupului special)<sup>18</sup>. Etapele procedurale finale variază în funcție de rezultatul medierii.

---

<sup>17</sup> În toate cazurile în care este necesară implicarea CA, trebuie consultate și aplicate [orientările adecvate privind fluxul de lucru pentru interacțiunea CA-ELA](#).

<sup>18</sup> Fără a lua în considerare posibile suspendări ale procedurii de mediere.

## **Rezultatul A: statele membre convin asupra unui aviz fără caracter obligatoriu**

**Atunci când statele membre parte în litigiu convin asupra unui aviz fără caracter obligatoriu în termen de 45 de zile lucrătoare**, președintele va îndruma părțile spre încheierea procesului de mediere.

În acest caz, raportorul elaborează un raport factic final, inclusiv avizul fără caracter obligatoriu, care este trimis Secretariatului pentru mediere al ELA și statelor membre pentru observații și feedback. Statele membre pot **furniza feedback în termen de 15 zile lucrătoare** de la data la care au fost trimise proiectul de raport factic și avizul fără caracter obligatoriu. ELA verifică dacă avizul fără caracter obligatoriu adoptat respectă acquis-ul UE privind mobilitatea forței de muncă.

## **Rezultatul B: statele membre nu convin asupra unui aviz fără caracter obligatoriu**

**Dacă, pe de altă parte, nu există un acord între statele membre** cu privire la un aviz fără caracter obligatoriu în termenul de 45 de zile lucrătoare, statele membre pot alege:

- să prelungească a doua etapă a procedurii de mediere **cu încă 15 zile lucrătoare**<sup>19</sup>;
- să închidă definitiv procedura de mediere.

Pentru ambele opțiuni, raportorul va elabora raportul factic final al celei de-a doua etape a procedurii de mediere.

## **Ce se întâmplă după încheierea medierii?**

După încheierea procesului de mediere și după ce statele membre au ajuns la o soluție reciproc acceptabilă, adică la sfârșitul primei sau celei de-a doua etape a procedurii de mediere, statele membre au obligația de a raporta cu privire la stadiul punerii în aplicare în termen de trei luni<sup>20</sup>.

## **Pot statele membre să interacționeze cu Comisia administrativă?**

Statele membre implicate în litigiu **pot decide să sesizeze Comisia administrativă cu privire la partea de coordonare a securității sociale a litigiului (dacă există), în orice etapă a procesului de mediere.**

În acest caz, secretariatul pentru mediere al ELA va primi o „[Cerere de sesizare a chestiunii privind securitatea socială la CA](#)” din partea tuturor statelor membre pentru a sesiza Comisia administrativă cu privire la partea litigiului legată de coordonarea securității sociale la data solicitării respective.

După primirea cererii, secretariatul de mediere al ELA informează statele membre implicate cu privire la încheierea procesului de mediere în întregime sau numai pentru partea referitoare la aspectele legate de securitatea socială, aflată în prezent în atenția Comisiei administrative.

---

<sup>19</sup> În acest caz, președintele informează ELA cu privire la prelungire prin „[Notificarea prelungirii etapei de mediere](#)”.

<sup>20</sup> Articolul 20 din Normele aplicabile procedurii de mediere a Autorității Europene a Muncii.

## Statele membre se pot retrage din procedura de mediere?

Medierea în fața ELA rămâne pe toată durata sa un proces voluntar, la care statele membre decid să participe. Acest lucru înseamnă că pot decide în orice moment al procedurii (prima sau a doua etapă a procedurii de mediere) să se retragă<sup>21</sup> din procedură sau să solicite suspendarea acesteia în anumite circumstanțe, cum ar fi inițierea unei proceduri judiciare privind obiectul litigiului<sup>22</sup>.

---

<sup>21</sup> Articolul 18 alineatul (2) litera (d) din Normele aplicabile procedurii de mediere a Autorității Europene a Muncii: „Printr-o cerere scrisă a unuia sau mai multor state membre parte în litigiu, în orice etapă a procedurii de mediere, la data cererii respective”.

<sup>22</sup> Articolul 18 alineatul (3) litera (a) din Normele aplicabile procedurii de mediere a Autorității Europene a Muncii: „Printr-o cerere scrisă a unuia sau mai multor state membre parte în litigiu, în orice etapă a procedurii de mediere, indicând faptul că procedurile judiciare au fost inițiate după lansarea procedurii de mediere”.

## Modelele și formularele

### Scrisoare de cerere de mediere din partea statului membru (statelor membre) către ELA

Scrisoare de cerere de mediere
<p style="text-align: right;"><i>[Dl/Dna a se introduce numele adresantului]</i></p> <p style="text-align: right;">Director executiv/Şef al Unității de sprijin pentru cooperare Autoritatea Europeană a Muncii Landererova 12 81109 Bratislava Slovacia <a href="mailto:mediation@ela.europa.eu">mediation@ela.europa.eu</a></p>
<p><b>Subiect: Cerere de mediere</b></p> <p>Ref.: <i>[Vă rugăm să scrieți aici numărul de referință]</i></p>
<p>[Tuturor celor interesați/Stimate domn/Stimată doamnă],</p> <p>Subsemnatul/subsemnata, [nume și prenume], având funcția de [vă rugăm să indicați funcția dumneavoastră], în numele [numele statului membru], în [____] ziua din luna [_____], în anul [____], solicit prin prezenta Autorității Europene a Muncii (denumită în continuare „ELA”) să medieze un caz individual de aplicare a dreptului Uniunii, care intră sub incidența articolului 1 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2019/1149.</p> <p>Litigiul implică următorul (următoarele) stat(e) membru (membre)/actori:</p> <p><input type="checkbox"/> stat membru nr. 1 <i>[vă rugăm să indicați: numele, reprezentantul național (dacă este cunoscut), datele de contact].</i></p> <p><input type="checkbox"/> stat membru nr. 2 <i>[vă rugăm să indicați: numele, reprezentantul național (dacă este cunoscut), datele de contact].</i></p> <p><input type="checkbox"/> stat membru nr. 3 <i>[vă rugăm să indicați: numele, reprezentantul național (dacă este cunoscut), datele de contact].</i></p> <p>Declar că, din informațiile pe care le dețin, statul (statele) membru (membre)/actorii menționați mai sus implicați în litigiu, pentru care se solicită medierea:</p> <p><input type="checkbox"/> sunt la curent cu cererea de mediere în fața ELA și [sunt de acord/nu sunt de acord] cu aceasta;</p> <p><input type="checkbox"/> nu au cunoștință de cererea de mediere în fața ELA.</p> <p>Există alți actori implicați în cazul individual?</p> <p><input type="checkbox"/> Organizații ale partenerilor sociali <i>[vă rugăm să indicați: numele, reprezentantul național (dacă este cunoscut), datele de contact].</i></p> <p><input type="checkbox"/> Alte instituții publice/agenții <i>[vă rugăm să indicați: numele, reprezentantul național (dacă este cunoscut), datele de contact].</i></p>

Alte părți interesate [vă rugăm să indicați: numele, reprezentantul național (dacă este cunoscut), datele de contact].

Vă rugăm să descrieți pe scurt litigiul și motivele pentru care doriți ca litigiul să fie mediat (această casetă nu trebuie completată în cazul în care depuneți declarația detaliată împreună cu prezenta cerere).

Scrieți răspunsul dumneavoastră aici

Subsemnatul/subsemnata, am luat cunoștință de faptul că această cerere va fi tratată în conformitate cu Normele aplicabile procedurii de mediere a Autorității Europene a Muncii și în conformitate cu calendarul și modalitățile aferente.

Confirm că:

- Declarația detaliată este anexată la prezenta cerere.
- Declarația detaliată nu este anexată la prezenta cerere\*.

*\*Vă atragem atenția că, în cazul în care declarația detaliată nu este anexată, partea solicitantă are la dispoziție 15 zile de la trimiterea prezentei cereri pentru a o depune, conform articolului 14 alineatul (2) din Normele aplicabile procedurii de mediere a Autorității Europene a Muncii.*

Vă rugăm să indicați mai jos datele de contact ale reprezentantului național (dacă este cunoscut)

Numele și prenumele

Funcția

Organizație/instituție/entitate

Adresa de e-mail

Numărul de telefon

**Numele și prenumele** \_\_\_\_\_

**Organizație/entitate/departament** \_\_\_\_\_

**Funcția** \_\_\_\_\_

**Locul și data semnării** \_\_\_\_\_

**Semnătura** \_\_\_\_\_

**Documente anexate la cererea de mediere: Declarație detaliată (Doc. nr. II)**

## Declarație detaliată din partea statului membru (statelor membre) către ELA

### Declarație detaliată

*[Di/Dna A se introduce numele și prenumele adresantului]*

Director executiv/Șef al Unității de sprijin pentru cooperare

Autoritatea Europeană a Muncii

Landererova 12

81109 Bratislava Slovacia

[mediation@ela.europa.eu](mailto:mediation@ela.europa.eu)

**Subiect: Declarație detaliată a** *[vă rugăm să scrieți aici numele statului membru]*

Ref.: *[Vă rugăm să scrieți aici numărul de referință]*

[Tuturor celor interesați/Stimate domn/Stimată doamnă],

Referitor la cererea de mediere transmisă Autorității Europene a Muncii (denumită în continuare „ELA”), în [\_\_\_\_] ziua din luna [\_\_\_\_\_], anul [\_\_\_\_], subsemnatul/subsemnata, având funcția de *[vă rugăm să indicați funcția dumneavoastră]*, în numele *[numele statului membru]*, în [\_\_\_\_] ziua din luna [\_\_\_\_\_], în anul [\_\_\_\_], depun declarația detaliată, în conformitate cu articolele 9 și 14 din Normele aplicabile procedurii de mediere a Autorității Europene a Muncii.

1) Vă rugăm să indicați care este/sunt celălalt/celelalte stat membru/state membre implicat(e).

*Scrieți răspunsul dumneavoastră aici:*

2) Vă rugăm să descrieți natura și calendarul litigiului, inclusiv principalele aspecte controversate.

*Scrieți răspunsul dumneavoastră aici:*

3) Vă rugăm să indicați care instituții publice din statul dumneavoastră membru sunt direct vizate de subiect.

*Scrieți răspunsul dumneavoastră aici:*

4) Vă rugăm să indicați care instituții publice din celălalt stat membru (celelalte state membre) sunt direct vizate de obiectul litigiului.

*Scrieți răspunsul dumneavoastră aici:*

5) Vă rugăm să precizați dacă există (sau nu) proceduri judiciare pendinte sau în curs cu privire la acest subiect.

*Scrieți răspunsul dumneavoastră aici:*



6) Vă rugăm să precizați dacă, în cazul în care litigiul se referă la coordonarea securității sociale, oricare dintre părți a sesizat vreodată Comisia administrativă pentru coordonarea sistemelor de securitate socială.

În caz afirmativ, vă rugăm să furnizați detalii, data și documentele relevante împreună cu prezenta cerere (în măsura în care acest lucru este posibil și ținând seama în mod corespunzător de confidențialitate).

*Scrieți răspunsul dumneavoastră aici:*

*Litigiul se referă la legislația europeană relevantă în cadrul mandatului ELA? [Articolul 1 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2019/1149]?*

<b>Detășarea lucrătorilor</b>  <input type="checkbox"/> DA  <input type="checkbox"/> NU	Directiva 96/71/CE a Consiliului  Directiva 2014/67/UE
<b>Observații suplimentare:</b>	
<b>Coordonarea securității sociale</b>  <input type="checkbox"/> DA  <input type="checkbox"/> NU	Regulamentul (CEE) nr. 1408/71  Regulamentul (CEE) nr. 574/72  Regulamentul (CE) nr. 859/2003  Regulamentul (CE) nr. 883/2004  Regulamentul (CE) nr. 987/2009  Regulamentul (CE) nr. 1231/2010
<b>Observații suplimentare:</b>	
<b>Libera circulație a lucrătorilor</b>  <input type="checkbox"/> DA  <input type="checkbox"/> NU	Regulamentul (UE) nr. 492/2011  Directiva 2014/54/UE  Regulamentul (UE) 2016/589
<b>Observații suplimentare:</b>	
<b>Legislația socială în domeniul transporturilor rutiere</b>  <input type="checkbox"/> DA	Regulamentul (CE) nr. 561/2006  Directiva 2006/22/CE  Regulamentul (CE) nr. 1071/2009

<input type="checkbox"/> NU	
<b>Observații suplimentare:</b>	

1) Vă rugăm să descrieți toate eforturile, schimburile și rezultatul contactelor și dialogului anterior pentru soluționarea litigiului.

*Scrieți răspunsul dumneavoastră aici*

2) Există un acord între toate părțile cu privire la sesizarea litigiului în vederea medierii în fața ELA?

- DA  
 NU  
 NU ESTE SIGUR

#### Lista documentelor anexate în sprijinul declarației detaliate

Vă rugăm să indicați mai jos documentele anexate:

•

**Numele și prenumele** \_\_\_\_\_

**Organizație/entitate/departament** \_\_\_\_\_

**Funcția** \_\_\_\_\_

**Locul și data semnării** \_\_\_\_\_

**Semnătura** \_\_\_\_\_

**Scrisoare de notificare pentru informarea statului membru (statelor membre) că a doua etapă a medierii este pe punctul de a începe, din partea ELA pentru statul membru (statele membre)**

<b>Scrisoare de notificare</b>	
<b>Începerea primei etape a medierii</b>	
	[Dl/Dna A se introduce numele și prenumele adresantului]
	[Organizație/entitate/departament]
	[Adresă]
	[Oraș]
	[Cod poștal]
	[Adresa de e-mail]
<b>Subiect: Notificarea începerii primei etape a medierii, cazul nr. [___]</b>	
Ref.: [Vă rugăm să scrieți aici numărul de referință]	
[Tuturor celor interesați/Stimate domn/Stimată doamnă],	
Autoritatea Europeană a Muncii (denumită în continuare „ELA”) informează prin prezenta	
[statul membru nr. 1], reprezentat de [numele reprezentantului național nr. 1], și	
[statul membru nr. 2], reprezentat de [numele reprezentantului național nr. 2]	
<b>că prima etapă a procedurii de mediere nr. [___] este pe punctul de a începe.</b>	
Această notificare indică începutul primei etape a medierii. Statele membre au la dispoziție <b>45 de zile lucrătoare pentru a media litigiul de la data numirii mediatorului de către ELA.</b>	
Prin urmare, ELA solicită [statului membru nr. 1] și [statului membru nr. 2]:	
<input type="checkbox"/> să convină, <i>în termen de 10 zile lucrătoare</i> de la lansarea primei etape a medierii (și anume de la primirea prezentei scrisori de notificare), asupra unui mediator care ar putea media litigiul;	
<input type="checkbox"/> să numească/să confirme un reprezentant național care va urma procedura de mediere de la început până la sfârșit.	
ELA invită statele membre să răspundă, prin <b>„Răspunsul la scrisoarea de notificare”</b> , anexat la prezentul document, cu informațiile de mai sus, <i>în termen de 10 zile lucrătoare</i> , astfel încât mediatorul ales de părți să poată fi numit.	

În cazul în care părțile nu pot găsi un mediator care să răspundă nevoilor ambelor părți, ELA, în conformitate cu articolul 19 alineatul (5) din Normele aplicabile procedurii de mediere a ELA, va selecta mediatorul pe care îl consideră adecvat.

În anexa la prezenta scrisoare de notificare, statele membre, parte la acest proces de mediere, vor găsi lista mediatorilor disponibilă din care poate fi selectat un mediator.

**Numele și prenumele** \_\_\_\_\_

**Organizație/entitate/departament** \_\_\_\_\_

**Funcția** \_\_\_\_\_

**Locul și data semnării** \_\_\_\_\_

**Semnătura** \_\_\_\_\_

**Documente anexate la scrisoarea de notificare:**

- Răspuns la notificarea începerii primei etape a medierii (*Doc. nr. XIV*)
- Lista mediatorilor disponibili pentru litigiu, selectați de ELA.

**Răspuns la notificarea faptului că prima etapă este pe punctul de a începe, din partea statului membru (statelor membre) către ELA**

<b>Scrisoare de răspuns la notificarea privind începerea primei etape a medierii</b>	
<p style="text-align: right;"><i>[Dl/Dna A se introduce numele și prenumele adresantului]</i> Director executiv/Şef al Unității de sprijin pentru cooperare Autoritatea Europeană a Muncii Landererova 12 81109 Bratislava Slovacia <a href="mailto:mediation@ela.europa.eu">mediation@ela.europa.eu</a></p>	
<p><b>Subiect: Scrisoare de răspuns la notificarea privind începerea primei etape a medierii</b></p>	
<p>Ref.: <i>[Vă rugăm să scrieți aici numărul de referință]</i></p>	
<p>[Tuturor celor interesați/Stimate domn/Stimată doamnă],</p> <p>Referitor la notificarea privind începerea primei etape a medierii, trimisă de Autoritatea Europeană a Muncii (denumită în continuare „ELA”), în [_____] ziua din luna [_____], în anul [_____] subsemnatul/subsemnata <i>[vă rugăm să indicați numele și prenumele dumneavoastră]</i>, având funcția de <i>[vă rugăm să indicați funcția dumneavoastră]</i>, în numele <i>[numele statului membru]</i>, confirmă prin prezenta primirea notificării, în [_____] ziua din luna [_____], în anul [_____].</p>	
<p>Subsemnatul/subsemnata sunt de acord în mod expres cu lansarea primei etape a medierii.</p>	
<p><i>Semnați aici:</i></p>	
<p>Subsemnatul/subsemnata aprobă mediatorii menționați mai jos pentru procedura de mediere solicitată.</p>	
<p><i>Scrieți numele și prenumele mediatorului (mediatorilor) preferat (preferați) aici:</i></p>	
<p>Subsemnatul/subsemnata <i>[confirmă/numește]</i>, pe dl/dna <i>[prenumele și numele reprezentant național]</i> în calitate de reprezentant național în numele <i>[numele statului membru]</i>.</p>	
<p><i>Semnați aici:</i></p>	
<p><b>Numele și prenumele</b> _____</p>	
<p><b>Organizație/entitate/departament</b> _____</p>	
<p><b>Funcția</b> _____</p>	
<p><b>Locul și data semnării</b> _____</p>	

**Semnătura** \_\_\_\_\_

## Comunicare privind planul de mediere, stilul și regulile din partea mediatorului/președintelui către ELA

### Comunicare privind abordarea medierii

[Di/Dna a se introduce numele adresantului]

Director executiv/Șef al Unității de sprijin pentru cooperare

Autoritatea Europeană a Muncii

Landererova 12

81109 Bratislava Slovacia

[mediation@ela.europa.eu](mailto:mediation@ela.europa.eu)

**Subiect: Comunicare privind planul de mediere pentru cazul nr. [\_\_]**

Ref.: [Vă rugăm să scrieți aici numărul de referință]

[Tuturor celor interesați/Stimate domn/Stimată doamnă],

Subsemnatul/subsemnata, [prenume și nume], în calitate mea de [mediator/președinte] pentru procedura de mediere nr. [\_\_\_\_], informez prin prezenta Autoritatea Europeană a Muncii (denumită în continuare „ELA”) că, în urma examinării materialelor primite, a consultării părților și a unei evaluări complete a litigiului, propun să se urmeze următoarea abordare:

Vă rugăm să indicați dacă propuneți:

- o procedură standard de mediere
- o procedură ghidată de mediere
- altă procedură (vă rugăm să precizați în caseta de mai jos).

Vă rugăm să furnizați mai multe detalii cu privire la alegerea dumneavoastră:

Vă rugăm să enumerați toate elementele legate de organizarea tehnică cu privire la care doriți să informați ELA înainte de lansarea:

- primei etape a medierii
  - celei de-a doua etape a medierii
- (de exemplu, calendar, reuniuni etc.)

**Numele și prenumele** \_\_\_\_\_

**Organizație/entitate/departament** \_\_\_\_\_

**Funcția** \_\_\_\_\_

**Locul și data semnării** \_\_\_\_\_

**Semnătura** \_\_\_\_\_

**Scrisoare de notificare pentru informarea statelor membre privind începerea celei de-a doua etape, din partea ELA către statele membre**

**Scrisoare de notificare  
Începerea celei de a doua etape**



[Dl/Dna A se introduce numele și prenumele adresantului]

[Organizație/entitate/departament]

[Adresă]

[Oraș]

[Cod poștal]

[Adresa de e-mail]

**Subiect: Notificare privind începerea celei de-a doua etape a medierii, cazul nr. [\_\_\_\_]**

Ref.: [Vă rugăm să scrieți aici numărul de referință]

[Tuturor celor interesați/Stimate domn/Stimată doamnă],

Autoritatea Europeană a Muncii (denumită în continuare „ELA”),

informează prin prezenta

[statul membru nr. 1], reprezentat de [numele reprezentantului național nr. 1], și

[statul membru nr. 2], reprezentat de [numele reprezentantului național nr. 2]

**că a doua etapă a procedurii de mediere nr. [\_\_\_\_] este pe punctul de a începe.**

Statele membre au la dispoziție **45 de zile lucrătoare pentru medierea litigiului de la data numirii Consiliului de mediere sau a unuia dintre grupurile sale speciale de către ELA.**

ELA informează [statul membru nr. 1] și [statul membru nr. 2] că, în conformitate cu articolul 16 alineatul (3) din Normele aplicabile procedurii de mediere, ELA transmite următoarele documente președintelui Consiliului de mediere [numele și prenumele dlui/dnei]:

- 1) raportul factic final pregătit de mediator după prima etapă;
- 2) declarațiile detaliate ale statului membru;
- 3) [Dacă este cazul] orice altă informație și/sau clarificări relevante suplimentare cu privire la prima etapă a medierii prezentate de statele membre parte în litigiu.

În anexa la prezenta scrisoare veți găsi scrisoarea de aprobare semnată de [statul membru nr. 1] și de [statul membru nr. 2], prin care sunteți de acord cu continuarea primei etape a medierii cu o a doua etapă, care confirmă:

- absența unui aviz fără caracter obligatoriu la sfârșitul primei etape.
- acordul tuturor statelor membre implicate ( vezi „**Acordul privind începerea celei de a doua etape a medierii**”).

**Numele și prenumele** \_\_\_\_\_

**Organizație/entitate/departament** \_\_\_\_\_

**Funcția** \_\_\_\_\_

**Locul și data semnării** \_\_\_\_\_

**Semnătura** \_\_\_\_\_

**Documente anexate la scrisoarea de notificare:**

- Acordul de începere a celei de a doua etape a medierii (semnat) (*Doc. nr. XXIII*)

## **Cerere de sesizare a CA într-o chestiune privind securitatea socială, din partea statului membru (statelor membre) către ELA**

### **Scrisoare de înaintare a cererii de sesizare a CA cu privire la litigiu**

[Tuturor celor interesați/Stimate domn/Stimată doamnă],

[statul membru nr. 1], reprezentat de [numele reprezentantului național nr. 1],

(și

[statul membru nr. 2], reprezentat de [numele reprezentantului național nr. 2])

informează

Autoritatea Europeană a Muncii (denumită în continuare „ELA”),

că procedura de mediere nr. [\_\_\_\_], care a fost lansată în [\_\_\_\_] ziua din luna [\_\_\_\_], în anul [\_\_\_\_],

**se referă la aspecte legate de coordonarea securității sociale și, prin urmare, ar trebui sesizate Comisiei administrative** (denumită în continuare „CA”) [în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Normele aplicabile procedurii de mediere a Autorității Europene a Muncii].

*Vă rugăm să descrieți aspectele legate de coordonarea securității sociale identificate în litigiu.*

*Scrieți răspunsul dumneavoastră aici:*

Prin urmare, statul membru (statele membre) menționat(e) mai sus solicită ELA să sesizeze CA cu privire la chestiunea coordonării securității sociale legată de procedura de mediere nr. [\_\_\_\_], în conformitate cu articolul 9 alineatul (1) din Acordul de cooperare CA-ELA.

Statul membru (statele membre) solicitant(e) acceptă prin prezenta că ELA va transmite CA declarația sa detaliată, pentru a permite CA să evalueze în mod corespunzător chestiunea, în conformitate cu articolul 7 alineatul (1) din Acordul de cooperare CA-ELA.

**Numele și prenumele** \_\_\_\_\_

**Organizație/entitate/departament** \_\_\_\_\_

**Funcția** \_\_\_\_\_

**Locul și data semnării** \_\_\_\_\_

**Semnătura** \_\_\_\_\_